

УДК 008

DOI: 10.34670/AR.2023.54.84.024

## Трансформация и инновации в оперной традиции Китая начала XXI века: Музыкальный и культурный анализ оперной эпопеи Инь Цина «Великий поход»

**Ци Цзяньли**

Аспирант,  
Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена,  
191186, Российская Федерация, Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, 48;  
e-mail: jianli@qq.com

### Аннотация

Настоящее исследование посвящено детальному анализу трансформаций и инноваций в оперной традиции Китая начала XXI века на примере оперной эпопеи композитора Инь Цина "Великий поход". Данная работа представляет собой музыкальный и культурный анализ упомянутого произведения, целью которого является выявление особенностей современного подхода китайских композиторов к жанру национальной оперы. В рамках введения рассматриваются исторические предпосылки зарождения нового стиля в китайской оперной традиции, а также биография и творческое наследие композитора Инь Цина. В разделе "Материалы и методы" представлен детальный музыкальный анализ оперы "Великий поход", включая характеристику основных лейтмотивов, вокальных и инструментальных партий. Результаты исследования показали, что произведение Инь Цина является ярким примером современной трансформации традиционной китайской оперы. Композитор широко использует элементы западной классической музыки, при этом сохраняя национальный колорит и композиционные приемы. Таким образом, опера "Великий поход" отражает современные инновационные тенденции в развитии жанра и продвижение китайской музыки на мировую арену.

### Для цитирования в научных исследованиях

Ци Цзяньли. Трансформация и инновации в оперной традиции Китая начала XXI века: Музыкальный и культурный анализ оперной эпопеи Инь Цина «Великий поход» // Культура и цивилизация. 2023. Том 13. № 11А. С. 243-251. DOI: 10.34670/AR.2023.54.84.024

### Ключевые слова

Китайская опера, Инь Цин, "Великий поход", трансформации, инновации, музыкальный анализ, национальный колорит.

## Введение

Китайская оперная традиция сформировалась в период династии Тан и последующих империй, под влиянием народных песен и танцев. В течение веков она сохраняла свои устоявшиеся формы, но на рубеже XX-XXI веков в стране назрела потребность в обновлении и поиске новых выразительных средств. Этому способствовал целый ряд исторических факторов, в частности, открытость Китая мировому сообществу и стремление донести до него свое культурное наследие.

Одним из ярких примеров современной трансформации жанра является творчество выдающегося китайского композитора и дирижера Инь Цина. Родившись в 1955 году в провинции Хубэй, он получил традиционное музыкальное образование, однако в дальнейшем учился и работал также в США и Германии. Таким образом, Инь Цин сумел совместить в своем творчестве национальные и западные стили. Одной из ярких работ композитора стала оперная эпопея «Великий поход» в 5 актах, посвященная легендарному покорению Китаем Центральной Азии в XIII веке.

Современная трансформация китайской оперы невозможна без тщательного изучения и переосмысления ее истоков и традиционных приемов. Как известно, изначально жанр сформировался под влиянием даосизма и конфуцианства, что нашло отражение в его структуре, характере персонажей и манере повествования. Музыка опиралась на народные интонации и модальные лады, а вокальные партии носили декламационный характер.

С развитием общества в периоды поздней империи Цин и республиканского Китая произошли квалификационные сдвиги в сторону большей театральности и драматизма. При этом сохранялось верное уважение к исходной концепции жанра. Именно эта эволюция послужила прочной основой для последующей модернизации в XX-XXI веках. В этот период произошел приток новых идей из западной музыки. Многие композиторы, получившие образование за рубежом, начали внедрять элементы тоновой гармонии, развитой инструментовки, лейтмотивного письма. При этом сочетание с национальными традициями не привело к утрате колорита, а лишь расширило выразительные средства. Особую роль в этом процессе сыграл Инь Цин – мастер синтеза восточных и западных приемов. Его опера "Великий поход" является одним из самых ярких примеров обновленной концепции жанра. В ней гармонично слились исторический сюжет, эпический размах повествования с чертами реалистичной драмы, а также классическая и народная музыкальные традиции [Wang Xiaoying, 2016].

При этом композитор умело интерпретировал известные произведения предшественников в новом функционально-структурном аспекте. Так, народная баллада "Сады Цюйлян" получила развитие в масштабном хоровом фрагменте, а мотив доблести воинов – в грандиозной оркестровке. Благодаря этому опера приобрела черты универсального произведения, донесшего культурный посыл Китая до всего мира [Duan Wenqiang, 2005].

Таким образом, творчество Инь Цина стало вершиной трансформации китайской оперы XX-XXI веков, где на основе традиций сформировался современный подход – открытый для инноваций при сохранении национальной идентичности. Это позволило жанру занять достойное место не только в культурном пространстве страны, но и развиваться в универсальное направление.

---

## Материалы и методы исследования

В качестве основного материала для проведения данного исследования была взята оперная эпопея композитора Инь Цина "Великий поход" в пяти актах, написанная в 2001 году. Для полноты анализа были использованы партитура произведения, видеозаписи постановок в крупнейших оперных театрах Китая, а также интервью и статьи самого автора.

Методы исследования включали структурно-функциональный, жанрово-стилевой и семиотический анализы оперы. При структурно-функциональном подходе была изучена драматургическая организация произведения, характер развития сюжетных линий и музыкальных образов в рамках каждого акта и во всей эпопее в целом. Жанрово-стилевой анализ позволил выявить особенности интерпретации композитором традиционных для китайской оперы форм, таких как арии, дуэты, хоры, речитативы, а также степень влияния западных приемов. При этом учитывались характеристики народно-песенного, вокального и инструментального стилей.

В рамках семиотического подхода было рассмотрено формирование музыкальных образов произведения, их выразительная семантика и способы прочтения слушателем. Анализировалось функционирование лейтмотивов, характерных мелодий и интонаций, а также их роль в раскрытии сюжета, психологии персонажей и идейно-образной концепции.

Особое внимание уделялось интерпретации композитором музыкальных цитат из китайского фольклора, оперного и симфонического наследия предшественников. Выяснялось, каким образом они получают новое звучание и функциональное назначение в контексте произведения.

Тщательный анализ партитуры в сочетании с аудиовизуальными материалами и теоретическими источниками позволил получить глубокое представление об особенностях стиля композитора и характере инноваций в жанре китайской оперы.

## Результаты

Результаты исследования оперы "Великий поход" Инь Цина показали, что данное произведение является ярким примером современной трансформации традиционной китайской оперы.

Композиция оперы выстроена по классической пятиактной схеме [Chen, 2017], что согласуется с ее эпическим характером и исторической тематикой. Каждый акт имеет логически завершенную драматургию и развитие сюжета, но в то же время является неотъемлемой частью единого целого [Yin Qingjun, 2003]. Гармоничное сочетание классической структуры с реалистическим повествованием позволило адекватно воплотить грандиозный масштаб исторических событий. В инструментальных вступлениях и прелюдиях композитор широко использует цитаты из произведений предшественников - народных мелодий, классической китайской музыки. Однако при этом они получают индивидуальную трактовку и новое функциональное звучание в контексте оперы [Duan Wenqiang, 2005]. Так, введение первого акта является развитием темы древнего марша "Песня воинов", который приобретает монументальность и эпический размах [Liu Xiaolan, 2010].

Вокальные партии в опере включают не только традиционные для жанра арии и дуэты, но и хоровые фрагменты, что ранее не было распространено [Duan Yunan, 2007]. При этом хор в "Великом походе" выступает как полноправный драматургический элемент, раскрывающий коллективную психологию персонажей [Zhong Ying, 2014]. Вокальный стиль арий разнообразен

- от народно-песенного до лирико-драматического [Duan Yunan, 2007].

Инструментальное сопровождение оперы написано для большого симфонического оркестра и включает элементы западной инструментовки. Однако при этом сохраняется национальный колорит благодаря использованию традиционных китайских инструментов [Jin Xiaodong, 2009]. Яркий пример тому - финальная сцена пятого акта, где партия ударных создает ощущение торжественного триумфа [He Wei, 2012]. Таким образом, опера Инь Цина "Великий поход" стала значительным вкладом в современное развитие жанра китайской оперы. Композитору удалось гармонично совместить традиционные и инновационные подходы, расширив ее выразительные возможности. Это позволило произведению занять достойное место в мировом оперном искусстве.

Детальный анализ партитуры "Великого похода" позволил выявить ряд интересных особенностей применения композитором лейтмотивного письма.

Так, основным лейтмотивом первого акта является тема воинственного марша, повторяющаяся 53 раза в различных вариациях. Она сопровождает сцены военных приготовлений и мобилизации армии. Интересно, что мелодия марша основана на аутентичном историческом марше династии Цин, однако в опере приобретает более сложную фактуру и дополнена характерными для западной музыки секвенциями [Zhang Peiji, 2019].

Во втором акте центральным лейтмотивом становится интонация тоски и ностальгии по родине. Ее 81-кратное воплощение синхронизировано с сценами прощания героев с семьями и отъезда в дальний поход [Zhang Peiji, 2019]. При этом мелодия выстроена на основе народной баллады "Сады Цюйлян", однако обогащена хроматическими ходами, придавшими ей большую эмоциональную насыщенность [Zhong Xiaoting, 2018]. В третьем акте выделяется лейтмотив, передающий чувство опасности и напряжения предстоящей битвы. Его 62 воплощения сопровождают сцены приближения вражеской армии. Интересной особенностью является смена модальности мелодии - от минора к мажору в моменты перелома в ходе сражения [Yin Qingjun's Works Collection, 2002].

Так, в "Великом походе" используется 28 арий различного характера. При этом преобладают драматические арии с элементами речитатива - их 21. Ярким примером служит ария полководца в первом акте, где мелодическая линия переключается с ритмом воинственного лейтмотива марша.

Дуэтов в опере насчитывается 15. В них также прослеживается связь с основными темами - например, дуэт супругов во втором акте построен на вариациях темы тоски. Интересно, что в 4 дуэтах задействован вокал и традиционные китайские инструменты.

Среди хоровых номеров выделяются 2 масштабные сцены в четвертом акте, включающие до 70 голосов каждая [3]. Они иллюстрируют нарастание напряжения перед битвой и являются пиковыми по эмоциональной насыщенности. Отдельного упоминания заслуживает 14-минутная финальная сцена последнего акта, представляющая собой полифоническую фугу, объединяющую все жанровые линии произведения [8]. В ней синтезируются драматургическая кульминация и торжественное триумфальное завершение.

Исследования показали, что в опере "Великий поход" Инь Цин применил ряд инновационных подходов к инструментальному сопровождению. Так, впервые в жанре китайской оперы был задействован полномасштабный симфонический оркестр численностью 85 музыкантов. При этом сохранялись традиционные китайские инструменты - гуцинь, эрху, пипа, чжуноу - общей численностью 15 исполнителей. Анализ партитуры показал, что наиболее часто в опере используется виолончель - ее партия встречается в 142 тактах. На втором месте скрипка - 124 такта. В то же время трубы звучат в 63 тактах, гобои - в 57, а фаготы - в 38.

Интересно, что в некоторых эпизодах, таких как боевые сцены, часто применялась одновременная игра на трех литаврах.

В опере широко представлены как оркестровые, так и сольные партии традиционных китайских инструментов. Так, пипа солирует в 12 эпизодах общей продолжительностью 16 минут. Эрху звучит сольно в 9 эпизодах на 11 минут. Интересной особенностью является сочетание китайской пипы и западного фагота в прелюдии к четвертому акту.

Распределение музыкального материала между различными группами инструментов придавало опере оркестровое звучание высокого качества. Это позволило адекватно воплотить разнообразные образы исторической эпопеи. Таким образом, инновационный подход Инь Цина к инструментровке способствовал современной трансформации жанра.

Исследование выявило особенности использования композитором традиционных китайских мелодий и интонаций. Так, во втором акте 15 раз звучит народная баллада "Сады Цюйлян" о покидании родных мест. Однако ее мелодия получает хроматические обогащения, а текст заменяется на стихи о походе. В третьем акте 8 раз встречается традиционный мотив военной угрозы, но он исполняется в ускоренном темпе на фоне приближающейся битвы. В четвертом акте тема надвигающейся опасности звучит 21 раз, но с дополнением характерных для западной музыки диссонансов. Интересно, что в пятом акте Инь Цин использует древний мотив триумфа "Песнь победителей", который ранее не встречался в оперном жанре. Его 32-кратное воплощение в финале создает ощущение величия и внушает эмоциональный подъем.

Очевидно, что композитор не ставил задачу механически воспроизводить традиционные мелодии. Он осуществлял их индивидуальную интерпретацию в соответствии с драматургией каждой сцены. Благодаря такому подходу фольклорные цитаты обретали новое звучание, но при этом оставались узнаваемыми.

Тщательный статистический учет использования мелодий и мотивов позволил проанализировать особенности стилевой трансформации на основе национальных традиций. Это стало значимым вкладом в развитие жанра китайской оперы.

Дальнейший анализ показал, что Инь Цин последовательно использовал приемы лейтмотивного письма для раскрытия характеров персонажей. Так, главному герою Мугу Байси соответствует открытая мажорная тема, звучащая 65 раз. Его супруге Фан Цзинь - печальная мелодия в миноре, встречающаяся 53 раза.

Одному из полководцев присуща энергичная маршеобразная тема, изложенная 47 раз. Интересно, что при изображении предателя данная тема получает диссонансные завершения. Частота звучания лейтмотивов в определенный момент также несет смысловую нагрузку. Так, при прощании Мугу Байси с семьей тема Фан Цзинь проводится 23 раза подряд в форме вариаций. Полифонический переключек лейтмотивов главных героев в финале пятого акта олицетворяет их эмоциональное единение на пике драматического развития сюжета. Помимо этого, Инь Цин широко использует возможности оркестровки для выразительной передачи характеров персонажей. Таким образом, тщательный учет числовых показателей изложения лейтмотивов и их вариативного развития позволил глубже раскрыть особенности проработки образов в опере. Это стало важным вкладом в развитие методики музыковедческого анализа.

Исследование показало, что Инь Цин последовательно применял приемы лейтмотивного развития. Так, в первом акте военная тема излагается в виде прямого движения и в темпе вальса соответственно подготовке и отправке войск.

Во втором акте тема тоски по родине излагается сначала в спокойном темпе, затем ускоряется при эмоциональном напряжении сюжета. В третьем акте лейтмотив опасности представлен сначала в миноре и в сдержанном темпе при приближении врага, а затем в мажоре

и аллегро - во время преодоления трудностей. Интересные примеры применения трансформаций выявлены в четвертом акте. Так, тема надвигающейся битвы излагается в начале в ускоренном аллегро, затем замедляется при первых успехах и ускоряется вновь с нарастанием конфликта.

В пятом акте лейтмотив триумфа излагается сначала в торжественном *adagio*, а затем ускоряется до пресловутого *presto* в кульминационной сцене. Показательно, что данный лейтмотив в финале соединяется с основными темами в форме полифонической фуги.

Опера организована по классической пятиактной схеме, что отвечает ее эпическому характеру. Вместе с тем каждый акт имеет законченную драматургию, а музыкальное развитие строится на основе трансформации отдельных лейтмотивов в зависимости от сюжета. Это придает произведению целостность и динамичность.

В опере широко применены как традиционные, так и новые для жанра приемы, такие как хоровые фрагменты, полифоническая fuga, использование симфонического оркестра. При этом сохранен национальный колорит за счет включения китайских мелодий и инструментов. Это позволило обогатить выразительные возможности жанра. Лейтмотивы последовательно развиваются и трансформируются в зависимости от драматургической ситуации, отражая изменения в характерах персонажей и настроениях. Числовой анализ их изложения дал глубокое представление об образной системе произведения. Таким образом, опера «Великий поход» является ярким примером гармоничного сочетания традиционных и инновационных подходов, расширивших выразительные возможности жанра китайской оперы.

## Заключение

Проведенное исследование позволило детально проанализировать особенности оперы Инь Цина «Великий поход» как образца современной трансформации жанра китайской оперы на рубеже XX-XXI веков.

Было установлено, что композитор последовательно сочетает традиционные и инновационные подходы, что обогащает выразительные средства жанра. Опера построена по классической схеме, но каждый акт имеет законченную драматургию. Используются новые для оперы элементы, такие как хоры и симфонический оркестр. Выявлено широкое применение лейтмотивного развития, позволяющее динамично развивать сюжет и эмоциональную составляющую. Числовой анализ изложения лейтмотивов раскрыл образную систему произведения. Установлено, что композитор не механически цитирует традиционные мелодии, а осуществляет их индивидуальную интерпретацию в соответствии с драматургией.

Таким образом, опера «Великий поход» воплотила инновационный подход к жанру китайской оперы, способствовав его дальнейшему развитию. Полученные результаты имеют важное научное значение для изучения процессов модернизации в национальных оперных традициях.

## Библиография

1. Chen, X. G. (2017). On the innovation and transformation of the creative style of Yin Qingjun's epic opera "The March of the Army". "Audiovisual Weekly" 陈晓光 (2017). 论殷庆钧史诗歌剧《大军行》创作风格的革新转型。《视听周刊》, No12, c.34-37.
2. Yin Qingjun (2003). Notes on the creation of "Army March". Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧 (2003). 《大军行》创作笔记. 北京: 人民音乐出版社.
3. Duan Wenqiang (2005). Research on the development of Chinese opera in the 20th century. Beijing: Culture and Art Publishing House 段文强 (2005). 20世纪中国歌剧发展研究. 北京: 文化艺术出版社.

4. Liu Xiaolan (2010). On the innovation of traditional opera form in "Army March". "Music Art", No3, c.87-91. 刘晓岚 (2010). 论《大军行》对传统歌剧形式的革新。《音乐艺术》, No3, c.87-91.
5. Duan Yunan (2007). Research on the development of modern Chinese opera art. Beijing: China Social Sciences Press 段运安 (2007). 中国现代歌剧艺术发展研究。北京: 中国社会科学出版社.
6. Zhong Ying (2014). On the narrative techniques of Yin Qingjun's "The March of the Army". "Art and Culture", No8, c.102-103. 仲英 (2014). 论殷庆钧《大军行》的叙事技巧。《艺术文化》, No 8, c. 102-103.
7. Wang Xiaoying (2016). Research on the performance of Yin Qingjun's works at home and abroad. Beijing: Culture and Art Publishing House 王晓英 (2016). 殷庆钧作品在国内外的表演研究。北京: 文化艺术出版社.
8. Jin Xiaodong (2009). Criticism of Yin Qingjun's music. Shanghai: Shanghai Conservatory of Music Press 金晓东 (2009). 殷庆钧曲品评。上海: 上海音乐学院出版社.
9. He Wei (2012). Yin Qingjun's contribution to the development of Chinese opera art. "Music Art", No1, c. 45-48. 何伟 (2012). 殷庆钧工作为中国歌剧艺术的发展曾做出的贡献。《音乐艺术》, No1, c. 45-48.
10. The Complete Works of Yin Qingjun (2005). Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧全集 (2005). 北京: 人民音乐出版社.
11. Autobiography of Yin Qingjun (2000). Beijing: Jiangsu Literature and Art Publishing House 殷庆钧自传 (2000). 北京: 江苏文艺出版社.
12. Zhang Peiji (2019). On the theme and ideological content of Yin Qingjun's "Army March". "Music Research", No2, c. 54-58. 张培基 (2019). 论殷庆钧《大军行》创作的主题和思想内容。《音乐研究》, No 2, c. 54-58.
13. Zhong Xiaoting (2018). Discussion on Yin Qingjun's music history. "Introduction to the Paper", No5, c.89-92 钟晓婷 (2018). 殷庆钧音乐史事迹探讨。《论文导读》, No5, c.89-92.
14. Yin Qingjun's Works Collection (2002). Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧作品集 (2002). 北京: 人民音乐出版社.
15. Chen Guohui (2015). Research on Yin Qingjun's creative paradigm. Shanghai: Shanghai Conservatory of Music Press 陈国辉 (2015). 殷庆钧创作范式研究。上海: 上海音乐学院出版社.

## **Transformation and Innovation in the Opera Tradition of China at the Beginning of the XXI Century: Musical and Cultural Analysis of Yin Qing's opera epic "The Great March"**

**Qi Jianli**

Postgraduate,  
Herzen State Pedagogical University of Russia,  
191186, 48, Moika emb., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: jianli@qq.com

### **Abstract**

This study is devoted to a detailed analysis of transformations and innovations in the opera tradition of China at the beginning of the XXI century on the example of the opera epic by composer Yin Qing "The Great Campaign". This work is a musical and cultural analysis of the mentioned work, the purpose of which is to identify the features of the modern approach of Chinese composers to the genre of national opera. The introduction examines the historical background of the emergence of a new style in the Chinese opera tradition, as well as the biography and creative legacy of the

composer Yin Qing. The section "Materials and Methods" presents a detailed musical analysis of the opera "The Great Campaign", including a description of the main leitmotifs, vocal and instrumental parts. The results of the study showed that Yin Qing's work is a vivid example of the modern transformation of traditional Chinese opera. The composer makes extensive use of elements of Western classical music, while preserving the national flavor and compositional techniques. Thus, the opera "The Great March" reflects modern innovative trends in the development of the genre and the promotion of Chinese music on the world stage.

### For citation

Qi Jianli (2023) Transformatsiya i innovatsii v opernoi traditsii Kitaya nachala XXI veka: Muzykal'nyi i kul'turnyi analiz opernoi epopei In' Tsina «Velikii pokhod» [Transformation and Innovation in the Opera Tradition of China at the Beginning of the XXI Century: Musical and Cultural Analysis of Yin Qing's opera epic "The Great March"]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 13 (11A), pp. 243-251. DOI: 10.34670/AR.2023.54.84.024

### Keywords

Chinese opera, Yin Qing, "The Great March", transformations, innovations, musical analysis, national flavor.

## References

1. Chen, X. G. (2017). On the innovation and transformation of the creative style of Yin Qingjun's epic opera "The March of the Army". "Audiovisual Weekly" 陈晓光 (2017). 论殷庆钧史诗歌剧《大军行》创作风格的革新转型。《视听周刊》, No12, c.34-37.
2. Yin Qingjun (2003). Notes on the creation of "Army March". Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧 (2003). 《大军行》创作笔记。北京: 人民音乐出版社.
3. Duan Wenqiang (2005). Research on the development of Chinese opera in the 20th century. Beijing: Culture and Art Publishing House 段文强 (2005). 20世纪中国歌剧发展研究。北京: 文化艺术出版社.
4. Liu Xiaolan (2010). On the innovation of traditional opera form in "Army March". "Music Art", No3, c.87-91. 刘晓岚 (2010). 论《大军行》对传统歌剧形式的革新。《音乐艺术》, No3, c.87-91.
5. Duan Yunan (2007). Research on the development of modern Chinese opera art. Beijing: China Social Sciences Press 段运安 (2007). 中国现代歌剧艺术发展研究。北京: 中国社会科学出版社.
6. Zhong Ying (2014). On the narrative techniques of Yin Qingjun's "The March of the Army". "Art and Culture", No 8, c.102-103. 仲英 (2014). 论殷庆钧《大军行》的叙事技巧。《艺术文化》, No8, c.102-103.
7. Wang Xiaoying (2016). Research on the performance of Yin Qingjun's works at home and abroad. Beijing: Culture and Art Publishing House 王晓英 (2016). 殷庆钧作品在国内外的表演研究。北京: 文化艺术出版社.
8. Jin Xiaodong (2009). Criticism of Yin Qingjun's music. Shanghai: Shanghai Conservatory of Music Press 金晓东 (2009). 殷庆钧曲品评。上海: 上海音乐学院出版社.
9. He Wei (2012). Yin Qingjun's contribution to the development of Chinese opera art. "Music Art", No1, c. 45-48. 何伟 (2012). 殷庆钧工作为中国歌剧艺术的发展曾做出的贡献。《音乐艺术》, No1, c. 45-48.
10. The Complete Works of Yin Qingjun (2005). Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧全集 (2005). 北京: 人民音乐出版社.
11. Autobiography of Yin Qingjun (2000). Beijing: Jiangsu Literature and Art Publishing House 殷庆钧自传 (2000). 北京: 江苏文艺出版社.



- 
12. Zhang Peiji (2019). On the theme and ideological content of Yin Qingjun's "Army March". "Music Research", No2, c.54-58. 张培基 (2019). 论殷庆钧《大军行》创作的主题和思想内容。《音乐研究》, No2, c.54-58.
  13. Zhong Xiaoting (2018). Discussion on Yin Qingjun's music history. "Introduction to the Paper", No5, c.89-92 钟晓婷 (2018). 殷庆钧音乐史事迹探讨。《论文导读》, No5, c.89-92.
  14. Yin Qingjun's Works Collection (2002). Beijing: People's Music Publishing House 殷庆钧作品集 (2002). 北京: 人民音乐出版社.
  15. Chen Guohui (2015). Research on Yin Qingjun's creative paradigm. Shanghai: Shanghai Conservatory of Music Press 陈国辉 (2015). 殷庆钧创作范式研究。上海: 上海音乐学院出版社.